

NOME DO PRODUTO: **WARP* OB CONCENTRATE** PÁGINA 1 DE 8
FISPQ Nº: 11327 REVISÃO: 4 DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: 05/07/2012

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome do Produto: WARP* OB CONCENTRATE
Código interno de identificação: 11327
Nome da Empresa: M-I SWACO do Brasil - Comércio, Serviços e Mineração Ltda.
Endereço: Rua Jesus Soares Pereira, nº 507 - Costa do Sol
Macaé – RJ – CEP 27923-370
Telefone: +55 21 3094-5700
Telefone para emergências: +55 22 2105-6700
Fax: +55 22 2266-5756
E-mail: agodinho@slb.com

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Perigos Mais Importantes: Atenção! Pode causar irritação à pele, olhos e trato respiratório. Vapor ou névoa pode causar efeitos ao sistema nervoso central (SNC) se inalado. Risco de Câncer. Contém sílica cristalina que pode causar câncer.
Ver Seção 10 – Estabilidade e Reatividade

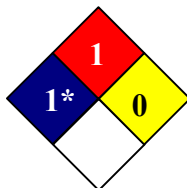
Perigos físicos e químicos:
Perigos Específicos: N/A

Efeitos do Produto:
Efeitos Adversos à Saúde Humana
Principais Sintomas

Contato com os olhos: Pode ser irritante aos olhos.
Contato com a pele: Pode ser irritante à pele. O contato prolongado ou repetido pode causar ressecamento da pele e/ou dermatites (inflamação).
Inalação: Vapor ou névoa pode ser irritante ao trato respiratório. Pode causar efeitos ao sistema nervoso central (SNC) se inalado.
Ingestão: Pode causar perturbação gástrica, náusea e vômito se ingerido.
Carcinogenicidade e Efeitos Crônicos: Vide Seção 11 – Informação Toxicológica
Rotas de Exposição: Olhos. Pele (através do contato ou absorção). Inalação.
Órgãos Alvos: Olhos. Pele. Sistema respiratório. Sistema Nervoso Central (SNC).
Condições médicas agravadas pela exposição: Olhos. Pele. Sistema respiratório. Sistema Nervoso Central (SNC).
Efeitos Ambientais: Ver Seção 12 – Informações Ecológicas.
Elementos apropriados da rotulagem:
Classificação do Produto Químico: Produto não perigoso.
Número da ONU: Não Regulamentado.
Classe de Risco: N/A
Classificação NFPA 704:

4 – Extremamente perigoso
3 – Muito perigoso
2 – Perigoso
1 – Pouco perigoso
0 - Não perigoso
* Efeitos crônicos - ver seção 11

Saúde



Inflamabilidade

Reatividade

Riscos Específicos

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**TIPO: PREPARADO****Nome químico ou comum:** N/A**Sinônimo:** N/A**Natureza Química:** Mistura.**Aplicação:** Pré-mistura para fluidos de perfuração e completção.**Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo:**

Ingrediente	CAS no.	% peso	Comentários sobre os ingredientes
Barita (Ba(SO ₄))	7727-43-7	30 - 60	Sem comentários.
Destilados de petróleo médios tratados com hidrogênio	64742-46-7	30 - 60	CAS 445411-73-4 (também se aplica) Xn;R65.
Sílica quartzo cristalina	14808-60-7	1 -5	Xn;R48/20.
Hidróxido de Cálcio	1305-62-0	< 1	Xi;R37/38,R41.

O texto integral de todas as Frases de Risco está disponível na sessão 15.

Comentário sobre a Composição do Produto:

O fluido de perfuração é uma mistura altamente complexa e variável de diversos produtos proprietários. Cada fluido de perfuração é projetado para atender os requisitos de perfuração de um poço específico. Durante o processo de perfuração, a composição e as propriedades físicas do fluido sofrem transformações constantemente; sendo assim, não é viável revelar completamente a composição de um fluido em particular.

Em condições normais de operação, a viscosidade do fluido óleo-base de perfuração é alta o suficiente para a composição do fluido ser um risco de aspiração, e portanto, a frase R65 não se aplica.

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

Contato com os olhos: Imediatamente lavar os olhos com água enquanto mantém levantada às pálpebras. Remover lentes de contato. Continue a lavagem pelo menos durante 15 minutos. Busque auxílio médico se permanecer o desconforto.

Contato com a pele: Lavar a pele completamente com água e sabão. Remover as roupas contaminadas e lavá-las antes de reutilizá-las. Busque auxílio médico se qualquer desconforto continuar.

Inalação: Mover a pessoa para ar fresco. Se não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se estiver respirando com dificuldades, aplicar oxigênio. Busque ajuda médica.

Ingestão: Diluir com 2-3 copos de água ou leite, se consciente. Se sinais de irritação ou toxicidade ocorrem, busque ajuda médica.

Ações que devem ser evitadas: Nunca dê nada pela boca de uma pessoa inconsciente.

Proteção para o prestador de socorros: Usar EPI apropriado identificado na seção 8. As pessoas que buscarem auxílio médico devem levar uma cópia desta FISPQ com elas.

Notas para o médico: Nenhuma conhecida.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

Meios de Extinção apropriados:	Dióxido de carbono (CO ₂), espuma, pó químico, neblina d' água.
Meios de Extinção não recomendados:	A aplicação de jatos de água ou espuma diretamente sobre o produto em chamas pode ajudar a espalhar o fogo.
Perigos específicos:	N/D
Métodos especiais:	Jatos d' água podem ser usados para manter as embalagens expostas ao fogo resfriadas.
Classe de Inflamabilidade:	IIIB
Outras propriedades de inflamabilidade:	Produto pouco inflamável (vide NFPA).
<u>Proteção dos bombeiros:</u>	Não entrar em área do incêndio sem EPI apropriado, incluindo equipamento de resgate com suprimento de ar e roupa para combate a incêndio (incluindo capacete, calças, casacos, botas e luvas).

Procedimentos especiais de combate a incêndio: Evacuar a área e combater o incêndio de uma distância segura. Manter a água de retorno do resfrio fora do esgoto e canaletas de água.

Produtos perigosos da combustão: Óxidos de carbono, de nitrogênio e de enxofre.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

Precauções pessoais:	Usar EPI apropriado identificado na seção 8.
Métodos para limpeza:	
Grandes Vazamentos:	Evacuar a área ao redor, se necessário. Remover as pessoas do local e manter-se no sentido contrário da direção do vento. Extinguir toda fonte de ignição. Evitar chamas, fagulhas, calor e fumaças. Conter o vazamento se for possível fazê-lo com segurança. Conter o material derramado. Absorver em vermiculita, areia seca ou terra e colocar em um recipiente adequado para posterior descarte. Lavar a área com água.
Pequenos Vazamentos:	Utilizar as mesmas medidas mencionadas acima.
Precauções ao meio ambiente:	Não permitir a entrada na rede de esgoto ou águas superficiais ou subterrâneas. Os resíduos devem ser descartados obedecendo às leis federais, estaduais e locais. Se possível reembalar o produto ou reclassificá-lo.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

Manuseio	
Medidas técnicas:	Evitar derramamento. Lavar-se completamente após o manuseio.
Prevenção de exposição do trabalhador:	Usar EPI apropriado. Evitar o contato com a pele e olhos. Evitar respirar os vapores ou névoas.
Orientações para manuseio seguro:	Usar somente em área bem ventilada.
Armazenamento	
Medidas técnicas:	Seguir as práticas seguras de armazenagem considerando paletização, empacotamento com filme e amarração.
Condições de Armazenamento	
Adequadas:	Armazenar em área seca e bem ventilada, e a temperatura ambiente. Manter o produto na embalagem original e lacrada. Manter afastado de calor, fagulhas ou chamas.
Produtos e materiais incompatíveis:	Estocar longe de produtos incompatíveis. Ver seção 10 – Estabilidade e Reatividade.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL**Parâmetros de Controle****Limites de exposição (EUA, ACGIH)**

Ingrediente	CAS n°	% peso	ACGIH TLV TWA	OSHA PEL TWA	Outro	Obs.
Barita	7727-43-7	60-100	10 mg/m ³	15 mg/m ³ (total): 5 mg/m ³ (resp)	N/A	Nenhuma
Destilados de petróleo médios tratados com hidrogênio	64742-46-7	10-30	N/A	N/A	N/A	(3) Névoa de óleo mineral
Sílica quartzo cristalina	14808-60-7	1-5	0,025 mg/m ³	Ver tabela Z-3	NIOSH: 0,05 mg/m ³ (10h dia/40h sem.)	(R)
Hidróxido de Cálcio	1305-62-0	< 1	5 mg/m ³	N/D	N/D	Nenhuma

Observação:

(3) Exposição limite para névoa de óleo mineral: ACGIH TLV: 5 mg/m³. STEL 10 mg/m³. OSHA PEL 5 mg/m³.

(R) Fração Respirável.

Tabela Z-3: Limites de Exposição PEL para "Poeiras Minerais" contendo sílica cristalina são 10 mg/m³ / (%SiO₂ + 2) para quartzo e ½ do valor calculado para quartzo para cristobalita e tridimita.

Medidas de Controle de Engenharia:

Usar as medidas de controle de engenharia apropriada tais como: ventilação exaustora e processo enclausurado para reduzir a contaminação do ar e manter a exposição do trabalhador abaixo dos limites de tolerância.

Equipamento de Proteção Individual

Todo EPI deve ser selecionado baseado em uma avaliação tanto dos riscos químicos quanto dos riscos de exposição a estes perigos. Os EPIs recomendados abaixo são baseados em nossa avaliação de riscos químicos associados com estes produtos. O risco de exposição e necessidade para proteção respiratório irá variar de local de trabalho a local de trabalho e deverá ser avaliado pelo usuário.

Proteção dos olhos/face:

Usar óculos de segurança, tipo goggles.

Proteção da pele e do corpo:

Usar roupa apropriada para prevenir o contato repetitivo ou prolongado do produto com a pele. Usar luvas de proteção resistentes, tais como: Borracha butílica. Neoprene ou nitrílica.

Proteção respiratória:

Todo o equipamento de proteção respiratória deve estar de acordo com o programa de proteção respiratória conforme os requisitos contidos na *29 CFR 1910.134 (U.S OSHA Respiratory Protection Standard)* ou de acordo com requisitos locais equivalentes.

Se exposto a particulados ou aerossóis:

Utilizar pelo menos mascarar semifacial descartável ou reutilizável para particulados. Caso haja presença de aerossol ou névoa de óleo, usar máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados e com proteção para névoa ou aerossol de óleo (no EUA – P95 NIOSH).

Se exposto a vapores deste produto, usar respirador com cartucho para vapores orgânicos aprovado pelo Ministério do Trabalho e Emprego. (no EUA – NIOSH/MSHA)

Fazer referencia a tabela de limites de exposição, seção 8, para recomendações específicas de proteção respiratória para componentes.

Precauções especiais:

Deverá está disponível no local de trabalho chuveiro de emergência e lava-olhos. Usar somente EPI com Certificado de Aprovação do MTE.

Medidas de higiene:

Lavar-se imediatamente com água e sabão caso haja contaminação da pele. Trocar a roupa de trabalho diariamente se houver possibilidade de contaminação.

9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

Estado físico:	Líquido viscoso.
Cor:	Variável: cinza escuro a marrom a laranja.
Odor:	Característico de hidrocarboneto.
pH:	N/D
Ponto de fusão/congelamento:	N/D
Ponto de ebulição:	> 220° C a 760 mmHg
Ponto de Fulgor:	> 95 °C
Método do Ponto de Fulgor:	N/D
Taxa de Evaporação:	N/D
Limite Superior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Limite Inferior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Temperatura de auto-ignição:	N/D
Pressão de vapor:	N/D
Densidade de vapor (ar = 1):	N/D
Densidade/Gravidade específica:	1,8 – 2,3 g/mL
Solubilidade (água):	Levemente solúvel.
(solventes orgânicos):	Solúvel.
Viscosidade:	>7100 cSt 20°C

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade química:	Estável.
Condições a evitar:	Manter afastado do calor, fagulhas e chamas.
Materiais ou Substâncias Incompatíveis:	Agentes oxidantes fortes e ácidos fortes.
Produtos perigosos da decomposição:	Para produtos de decomposição térmica, vide Seção 5.
Polimerização perigosa:	Não ocorre polimerização.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Efeitos toxicológicos dos componentes: Todos os efeitos toxicológicos dos componentes são listados abaixo. Se nenhum efeito for listado, nenhum dado foi encontrado.

Ingrediente	CAS no.	Efeito Agudo DOSE TÓXICA - DL 50:
-------------	---------	--------------------------------------

Ingrediente	Informação Toxicológica do Componente:
Sílica quartzo cristalina	A sílica cristalina é o mais abundante de todos os minerais. A forma mais comum da sílica é a areia. A Agência Internacional para a Pesquisa do Câncer (IARC) classificou a sílica cristalina na forma de quartzo ou cristobalita, como carcinogênica para os humanos (pertencente ao Grupo 1). Estudos detectaram um aumento no risco de câncer de pulmão aos trabalhadores expostos a sílica cristalina. A IARC também constatou que a carcinogenicidade da sílica cristalina para os seres humanos não foi detectada em todas as circunstâncias industriais estudadas. Além disso, a carcinogenicidade da sílica cristalina é dependente das suas características ou de fatores

externos que afetam a sua atividade biológica ou a distribuição dos seus polímeros. (IARC Vol. 68, 1997, p.41). O longo tempo de inalação da sílica cristalina também pode resultar em uma doença pulmonar, conhecida como silicose. Os sintomas desta doença incluem tosse e dificuldade respiratória (NJ HSFS, Janeiro 1996).

Informação Toxicológica do Produto**Toxicidade Aguda:**

Olhos: Vapores ou névoas podem causar irritação e ardência.

Pele: O contato prolongado ou freqüente pode causar vermelhidão e irritação.

Inalação: Gás ou vapor em altas concentrações pode causar irritação ao sistema respiratório.

Ingestão: Pode causar desconforto, se ingerido.

Toxicidade Crônica:

Pode causar doenças crônicas nos pulmões como a silicose.

Principais Sintomas:

N/D

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS**Dados de Ecotoxicidade dos componentes****Ingrediente****CAS no.****Dados****Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto:****Ecotoxicidade****Mobilidade no Solo:**

Levemente solúvel em água.

Potencial Bioacumulativo:

N/D

Persistência e Degradabilidade:

N/D

Outros Efeitos Adversos:

N/D

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO**Métodos de Tratamento e****Disposição****Produto:**

Recuperar, reclassificar ou reciclar o produto, se possível.

Resíduos:

Descartar em locais e por empresas licenciados por órgão ambiental.

Embalagens Usadas:

A embalagem vazia retém resíduo. Todas as precauções de rotulagem devem ser observadas. Descartar em locais e por empresas licenciados por órgão ambiental.

14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE**Brasil – MT/ANTT**

Conforme a Resolução ANTT 420 de 12/2/04 publicada a 31/5/04, que complementa os regulamentos de Transporte Rodoviário e Ferroviário de Produtos Perigosos aprovados pelos Decretos 96.044 de 18/5/88 e 98.973 de 21/2/90, este produto é considerado não perigoso para transporte, sendo classificado como segue:

Nº ONU:

Não regulamentado.

Nome Adequado para Embarque:**Classe de Risco:****Risco Subsidiário:****Nº de Risco:****Grupo de Embalagem:****Provisões Especiais:****Quant. Limitada por Veículo:****Embalagens e IBCs:****U.S. DOT****Descrição de embarque:**

Não regulamentado.

Autorização de Embalagem

RQ do Produto
Nº do Guia de Atendimento
a emergência:

IMDG:

Descrição de embarque: Não regulamentado.

Classe de risco:

ICAO/IATA

Descrição de embarque: Não regulamentado.

Classe de risco:

15. REGULAMENTAÇÕES

Regulamentação no Brasil

Etiquetagem

Regulamentação nos EUA

SARA 311/312:

SARA 311/312 Categoria do Risco: Risco imediato (agudo) à saúde. Risco tardio (crônico) à saúde.

SARA 302/304, 313; CERCAL RQ: Se nenhum componente estiver listado abaixo, este produto não está sujeito às Regulamentações SARA e CERCLA e não contém nenhum produto químico listado na Preposição 65, que possa apresentar um risco significativo sob condições normais de uso.

Ingrediente	SARA 313	CERCLA	SARA 302/TPQs	CA 65 Câncer	CA 65 Dev Tox.	CA 65 Repr. F	CA 65 Repr. M
Sílica quartzo cristalina	---	---	---	X	---	---	---

Inventário Internacional

AICS (Austrália)

Contém um componente que não é listado.

DSL (Canadá)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

Estoque da China

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

EINECS (União Européia)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

METI ENCS (Japão)

Contém um componente que não é listado.

TCCL ECL (Coreia)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

Nova Zelândia

Contém um componente que não é listado.

PICCS (Filipinas)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

TSCA (EUA)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

TSCA (EUA)

Nenhum dos componentes estão sujeitos a exigência de notificação para exportação pelo TSCA 12(b).

* Recentemente o EPA adicionou novas substâncias químicas à categoria TSCA seção 4. Por favor, se necessário confirmar se os ingredientes deste produto estão sujeitos a lista da TSCA 4 OU TSCA 12(b).

Regulamentos do Canadá

Declaração de Regulamentos de Produtos Controlados: Este produto foi classificado de acordo com o critério de risco da CPR e a MSDS contém toda a informação requerida pela CPR.

Classificação WHMIS:

D2A D2B

Frases de risco:

R65: Perigoso: Pode causar danos aos pulmões se ingerido.
 R48/20: Perigoso: Perigo de sérios danos à saúde por inalação prolongada.
 R37/38: Irritante ao trato respiratório e à pele.
 R41: Risco de sérios danos aos olhos.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Este documento é uma tradução e adaptação da MSDS (FISPQ) em inglês e está de acordo com os requisitos da NBR 14725:2009.

Revisão do MSDS em inglês (Houston): 5/21 de agosto de 2009.

Revisão do MSDS em inglês 8/10 de julho de 2009.

(Aberdeen):

As seguintes seções foram revisadas: 1, 16

Legendas e abreviaturas:

IARC – Agência Internacional para a Pesquisa do Câncer

N/A – Não Aplicável

N/D – Não Determinado

Nota:

Ficha de Emergência fornecida independente da venda do produto.

Os dados e informações constantes nessa FISPQ servem como medidas de mitigação dos riscos inerentes ao produto em relação ao meio ambiente, à saúde e à segurança do trabalhador, tomando por base estudos técnicos disponíveis. Essas medidas, entretanto, não devem ser interpretadas como exaustivas, devendo ser complementadas por outras medidas de proteção e manuseio do produto, a serem avaliadas caso a caso, conforme a destinação a ser dada ao produto. O não atendimento às recomendações desta FISPQ ou o uso do produto fora das condições indicadas nessa FISPQ são de responsabilidade exclusiva do usuário. Informações complementares podem ser requeridas por normas e regulamentos locais e é dever do usuário respeitar as determinações legais locais existentes.